This volume was digitized through a collaborative effort by/ este fondo fue digitalizado a través de un acuerdo entre:

Ayuntamiento de Cádiz www.cadiz.es and/y

Joseph P. Healey Library at the University of Massachusetts Boston www.umb.edu





# LOS TRENOS

L missoulav Osh

# LAMENTACIONES DE JEREMIAS,

puestas en verso y distribuídas en lecciones y capítulos con arreglo al uso que de las mismas hace nuestra Madre la Iglesia en los maitines de Jueves, Viernes y Sábado de la Semana Santa:

POR

## D. SILVESTRE RONGIER, PBRO.

#### **PUBLICADAS**

con la competente censura y aprobacion de la Autoridad eclesiástica y enriquecidas con gracias espirituales por varios distinguidos Prelados de la Iglesia.



SEGUNDA EDICION ESTEREOTÍFICA.

#### VALENCIA:

Imprenta de la Regeneración Tipográfica, calle del Sagrario de Santa Cruz, núm. 4.



R.1510

Palacio Arzobispal de Valencia 19 de Febrero

de 1856.

Deseando fomentar la devocion de los fieles, concedemos ochenta dias de Induljencia a todos los que leyeren ú oyeren leer cualquiera de las Lamentaciones de Jeremias, puestas en verso por D. Silvestre Rongier, contenidas en el presente impreso, rogando á bios Nuestro Señor por la exaltacion de la Santa Fé Católica y demás fines piadosos de Nuestra Santa Madre Iglesia.—Pablo, Arzobispo de Valencia. En la misma forma tienen concedidos ochenta dias

de Indulgencia el Emmo. Sr. Cardenal Arzobispo de Toledo, y cuarenta los Ilmos. Sres. Obispos de Cuenca, Segorhe, Orihuela, Barcelona, Avila, Santander, Orense y otras distinguidos prelados de la

Iglesia.

#### IMPRIMASE

Lo decreto S. E. I. mi senor: de que certifico:

Félix Comez,

Can. Scc.

Es propiedad del Autor.

## MAITINES DEL JUEVES SANTO.

# LECCION PRIMERA.

# CAPITULO I.

Aleph. (1) ¿Cómo tan solitaria Un tiempo la ciudad de pueblo llena Hoi yace y tributaria Devora en la orfandad su negra pena? La reina de provincias y naciones Ve hechos trizas sus inclitos pendones?

Beth. Llor'aflijida en noche tenebrosa: Sus párpados anubla el triste llanto, Y no hai mano que aleje cariñosa Con bálsamo de vida su quebranto. Infieles sus amigos Desprécianla, y su luto

Aumentan cual furiosos enemigos.

Ghimet. Marchó Judá buscando á su amargura Algun alivio por estraño suelo, Mas ; ai ! la rabia de la jente impura Eternos hizo su tristeza y duelo. Y sin hallar reposo entre las jentes, Sin treguas á su lloro y pesadumbre, Arrastra l'angustiosa servidumbre.

Dalelh. Las vias de Sion están de luto: No ya en los templos cánticos sagrados

<sup>(1)</sup> Esta palabra y las demás que preceden á cada versiculo son letras del alfabeto hebreo que marcan la forma acróstico del original.

Resuenan para Dios dulce tributo. Las puertas destruidas, los amados Ministros del Señor vagan jimiendo: Las virjenes ocultan su hermosura, Y Sion oprimida de amargura Hilo á hilo su llanto va vertiendo.

El cetro soberano Hora empuña nadando en la riqueza Del enemigo la estranjera mano. Porqu'escitó Sion con su torpeza La cólera divina, and a language all Y Sabaot anuncia justiciero Su pérdida y ruina; Y hasta decreta que sañudo y fiero, Sordo á los ayes que el amor envia, Altivo el venzedor lleve delante, Alarde haciendo de rudeza impía, Cautivo al tierno infante.

LECCION SEGUNDA.

Les precionals . sau luie

Vau. Sus dones y hermosura La hija de Sion perdidos llora: Los principes valientes y esforzados En negra esclavitud, horrible y dura, Hambre padecen, sed desgarradora. Cual carneros sin pasto abandonados El capricho de dueños robadores Que hambrientos los persiguen Débiles ya, sin fuerzas, En inquieta zozobra siempre siguen. Zain. Guando á fuego y espada del contrario

Jerusalen perece

Y estranjero dominio s'establece, ¡Cómo recuerda de su antigua gloria La escelsa majestad, el poderío! ¡Cómo Judá, fatídica memoria, a supos masa Llora y maldice su pecado impío! De tan grande ignominia el enemigo Es por decreto del Señor testigo Y añade nneva hiel á los pesares, Escarneciendo de Judá á presencia, Con horrible impudencia,

A Dios, al culto, religion y altares.

Heth. Pecado abominable Fu'el de Jerusalen : la idolatría. Por eso ha sido hecha tan instable Y todos la desprecian á porfía. Los mismos qu'ensalzaban su grandeza, Publican su deshonra, y dolorida, Ya que no la impureza,

Su rostr'oculta misera, corrida. Teth. Los pies cubiertos lleva de inmundicia Y olvida el desastrado paradero Que á su horrible malicia Prepara inexorabl'el hado fiero. Yace abatida y su dolor acrece Al ver qu'el enemigo ensoberbece, Y en ciego desvario obnob , ber con come basel . Atribuye á su inmenso poderío, poderío Cuanto el dedo de Dios indestructible Obra vengando la maldad horrible.

### LECCION TERCERA.

Job. La codicia voráz de su contrario

El oro que le rob, ansioso allega, Porqu'en el grande y rico santuario Poner sus plantas permitióle ciega: Así el enorme y feo desacato Espía contra Dios y su mandato.

Caph. Hambrienta y aflijida Sion demanda pan entre sollozos. Nada le resta ya: por la comida Sus bienes dió y riquezas: lo mas caro Por conservar la turbulenta vida Ou'es mofa del avaro. ¡Ai! calma, pues, Dios mio, con presteza Un mar tan borrascoso de amargura: ¡ Dá treguas á su pobre desventura ! Mirada de consuelo á su vileza !

Lamed. Venid y contemplad joh caminantes! Los que cruzais el áspero sendero, cometa so.

Si hai penas á las mias semejantes! Destruyóm'el Señor : así en el dia De su ira sañosa hablado habia.

Mem. Y viene dende lo alto su venganza. Voráz y activo fuego pring the same to la shirt

Que hasta mis huesos destructor consume Despiadado el Señor sobre mi lanza; Y ; suerte infeliz ! luego

Que algun alivio el corazon presume Tiéndeme una red , donde prendida Caigo y retrocedo amedrentada, Siempr'en un caos de afliccion sumida.

Num. De mis maldades afrentoso el yugo En vela inquieta y azarosa vive: Con ellas el Señor gravosa carga Al cuello impone cual feróz verdugo. Li codicte orax de su contrario

Y ant'el filo de pena tan amarga, De libertad sin esperanza alguna, Por eternal decreto En la enemiga y vengadora mano Del estranjero insano, Dejóme á dura esclavitud sujeto.

¡Jerusalen , Jerusalen impía! Inícuo es tu pecado; Y pues la ira de Dios has escitado Vuelve al Señor los ojos este dia.

### MAITINES DEL VIERNES SANTO.

019

#### LECCION PRIMERA.

#### CAPITULO II.

Heth. De la hija de Sion soberbio el muro Destruir el Señor pensado habia,
Y Dios es inmutable y llega el dia Del trance lastimoso y golpe duro.
Tendió su cuerda: cruje pavoroso El muro y bambolea. En raudo vuelo Y estrépito espantoso,
Cual fúljida centella
Qu'el éter cruza sin mostrar su huella,
Derrúmbas'en cenizas por el suelo.
Teth. Sus puertas y cerrojos

El polvo inmundo tiene sepultados: Su monarca, sus príncipes preciados De la huest'enemiga son despojos.

Muere la lei; y amantes los profetas
Con voz qu'emula el temple soberano,
Y súplicas inquietas
Pretenden mitigar, mas; ai! en vano
La cólera divina.

Sabaot no los atiende

Y el mísero penar de nuevo enciende

Jod. Del áspero cilicio revestidos

En tierra se sentaron los ancianos,
Cubiertos de ceniza, y mil jemidos

Exhalan tristes en amargo llanto
Que ahoga en la garganta el tierno canto,
Y de Judá las vírjenes queridas,
Velada su hermosura,
A Dios elevan su plegaria ardiente,
Y contra el rudo suelo
En dolorido anhelo
Abaten afligidas

Y llenas de vergüenza l'alba frente.

Caph. El llanto funeral ciega mis ojos,
Y hasta del pecho en borrascosa furia
Las entrañas saltar quieren deshechas.
Luto no mas al corazon ajita,
Tan solo hiel respiran mis endechas.
¡Doquier desolacion!; doquier miseria!
L'hambre voráz y sed desgarradora
Forman del pueblo el asqueroso timbre,
Y en tan menguada hora
No hai quien el labio del rendido infante
Humedezca con mano bienhechora,
Cuando revuelv'el maternal regazo,
Sollozoso, anhelante.

Lamed. Y los hijos preguntan á sus madres, Entr'el contínuo sollozar doliente, ¿Dó está el trigo y el vino? Y tristemente, Mil lágrimas acerbas derramando, Los ayes de su pecho sofocando, Desfallecen y espiran congojosos.

La madre inmoble, enjuta la mirada, Quier'el suspiro detener postrero Con su abrasado aliento! Inútil, vano intento, Le aprieta en su regazo y desprendido Cae rodando hácia el sepulcro inerte Cual víctima temprana de la muerte.

Mem. ¿A quién, ó de Sion hija preciada,
Podré yo compararte?
¿Qué desgracia, que pena con la tuya
Igualaré con que consuelo darte?
Y quien, ó de Salem escelsa vírjen,
Alivio prestartá tu desventura?
Grandtes, como del mar el ancha via.
Indecibltes, ó Reina, tu agonía,
Sin límites ni término: el acento
Oue arranca el corazon en este dia

¿Quién modulará con blando sentimiento?

Nun. Mintieron tus profetas.

Falsedad y locura sus visiones.

Lisonja dando al gusto enamorada,

Levantaron un trono á las pasiones.

Preclara te mostraban tu victoria

Y eterna destruccion del enemigo,

Mas de tantas locuras al abrigo,

Vist'en el fango tu potente gloria.

Samech. Burla fué y escarnio.

Y hora se acerca tu contrario al muro

Y rie de tu suerte al trance duro.

Y entre algazara que al piadoso aterra,
Esclam'altivo con su lengua impura:
¿Es esta la ciudad de la hermosura?
¿El gozo peregrino de la tierra?

#### LECCION TERCERA.

Aleph. Yo so y el aflijido Que mira su desgracia y su pobreza En el azote de Su saña dura.

Aleph. Yo el siempre conducido Por áspero sendero de tristeza, Cárceles, tinieblas y amargura.

Aleph. El solo atormentado Por el brazo de Dios que todo el dia Firme revuelve contra mí, y airado Aumenta sin cesar la pena mia.

Beth Mi piel y carne puso envejecidas

La mano poderosa: Ouebrántanse mis huesos

Y huyen de mi el vigor v fortaleza Que por su clara y sin igual belleza Eran orgullo de natur'airosa.

Reth. Cárcel de amargura Es hoi el cuerpo do encerrado vivo;

Habitacion impura

Qu'el yugo torna mas voráz y activo.

Beth. Colocóm'en albergue tenebroso
Sin esperanza de volver á vida,

Cual tumba solitaria Oue de ciprés ceñida Encierra la ceniza funeraria.

Ghimel. De hierros y cadenas aceradas,

Mui pesadas osoniaciem elled is na name

Cargóm'el cuerpo en calabozo horrible. Cerró los pasos y la luz qu'envia

Claro el dia

Que bañe mis pupilas no es posible.

Ghimel. Quis elevar mi funeral acento Por l'afficcion del pueblo perseguido, Y el eco de mi voz , eco atrevido Es para el duro cielo de la ciencia.

Que aumenta el desconsuelo

Ahogando al nacer mi escaso aliento, Ghimel. Ya no hai camino que al placer con-Vereda sin trastorno!

¡No quiere Dios que célica reluzca La gloria de mí en torno!

Jerusalen! ¡Jerusalen impia! Si quieres l'amargura Trocar alegr'en sin igual ventura, De la maldad huyendo, se m la cita Reconoce á tu Dios en este dia.

## MAITINES DEL SABADO SANTO.

LECCION PRIMER

CAPITULO III.

Het. De culpas y pecados

12 similar solution (and) Castigo es cuanto ahora padecemos, Y á la bondad de Dios solo debemos Por siempre no haber sido esterminados. Y ¿cómo no, si brilla majestuoso En medio su justicia lafas na ografia la mografia

El semblante de Dios siempre amoroso?

Heth. Nuevas de Tu verdad y fiel cariño Preclara trae la rosad'aurora. Quien fia en Tu palabra La dulce quietud labra dong les noiselles 104

Y goza de la gloria encantadora im ab ocasio Y

Heth. Mi herencia y mi porcion es Dios del Dijo alegre mi alma: managa fa zamom (cielo, Al triste, pues, infando desconsuelo,

¿No habrá de suceder la blanda calma?

Teth. ¡Bueno es el Señor para el que espera En él la dulce dicha y bienandanza: Y l'alma que sincera lorrottes im al cinols all'

Con fe le busca, salvacion alcanza.

Teth. ¡Bueno es qu'en silencio aguard'el hom-Y espere de su mano (bre Remedio á l'afficcion, sin que le asombre De la desgracia el malestar insano!

Teth. ¡Bueno es qu'en su primer'adolescencia

El yugo de la Lei haya llevado El hombre con paciencia,

Y sufra los trabajos resignado! Jod. ¡Este hallará tranquilo y solitario Dulce retiro que del mal le aparte; Contra el gozo mundano, infiel y vario,

Fortísimo baluarte!

Jod Y hasta la tierra humillará su boca, Las culpas confesando,

Pues siempre escucha Dios á quien le invoca

Su bondad ensalzando.

Jod. Sin desplegar el labio Dará su megill'al que le hiriere, Cual de su propia culpa en desagravio. Y cubierto de oprobios afrentosos, Sin humano poder que los modere, Sin débil quej'alguna Será el juguete de la infiel fortuna.

## LECCION SEGUNDA.

## CAPITULO IV.

Aleph. ¿Como el tan preciado Oro del Templo yace oscurecido? ¿Quién su color bellísimo, esplendente, Pudo haber deslucido? Y zquién el atrevido, Sacrilego, inclemente, Que las piedras del rico Santuario Esparze por las plazas temerario? Beth. Los hijos de Sion tan poderosos,

Los del oro finísimo en sus trajes, Raza son hoi, tan solo comparable Por enemigo fiero,

A vasija de barro despreciale Que fabrican las manos de alfarero?

Ghimel. A sus cachorros las feroces lámias Blandas ceden el pecho; Mas la hija cruel del pueblo mio Huye del hijo en lágrimas deshecho. Y cual dur'avestruz, sord'á la pena

En l'abrasad'arena

Del árido desierto,
Débil le deja, sin sentido, yerto.
Daleh. El desdichado infante Tiene su lenguial paladar pegada Y busca vacilante El pecho de su madre despiadada, Y los niños, cerriendo congojosos, Le piden pan con inquietud amarga. Pan le demandan otra vez llorosos. Y nadie el pan alarga!

He. Aquellos qu'en hanquetes delicados Hartaron caprichoso el apetito,

Hambrientos hoi suspiran, Y por las calles débiles espiran. El qu'en lechos de grana regalados Gozaba de placer sueño esquisito, Hoi en penar profundo

Por el estiércol se revuelca inmundo!

Vau. Mayor es el castigo De la hija de Sion qu'el de Sodoma: En esta el enemigo Fuego es del cielo que sobre ell'asoma Y raudo en un momento Consume la justicia vengadora, Sin el hambre ni sitio violento, Pecado y pecadora. Pecado y pecadora.

¡Jerusalen , Jerusalen impía! El treno dolorido Oye que raudo á la celeste altura Te llama y aflijido Dice, radiante con su lumbre pura: ¡Conviértete al Señor en este dia!

# ORACION DE JEREMIAS.

Acuérdate, Señor, de nuestros males Y del oprobio que á Sion rodea: La culpa á tu justicia nunca iguales, Tan solo amor, no saña, el pueblo yea.

Pátria y hogar son presa del estraño: Suya es ¡oh mengua! la dichosa tierra Premio ofrecido de Judá al rebaño, Si al vicio horrible levantaba guerra.

Mas no fue así, y el lastimero llanto Vertemos hoi, cual huérfanos sin padres: Y en mar de luto, en jemidor quebranto, Tambien cual viudas lloran nuestras madres.

¡ Cuánta desgracia la maldad hacina! ¡ Ai cuánto de deshonra y dura mengua! Si el labio busca el agua cristalina Con que humedezca l'abrasada lengua;

Si, ya que no los frutos ni las flores De un suelo tan rico en dulcedumbre, Del frio y hambre huimos los rigores, Leña buscando por riscosa cumbre,

La codicia voráz del estranjero Por agua y leña pide, ; oh amargura! Nuestro oro y plata ; á precio de dinero Lo que regala con placer natura!

El que ambriento y desnudo viene al suelo, El débil que sucumbe á la agonía, Es arrastrado en negro desconsuelo Cual bestia inmunda con rudeza impía.

A Egipto, Asiria, el enemigo fiero, Humildes alargamos nuestra mano, Demandando con eco lastimero Pan con que sacie el padecer insano.

Y es que la culpa de sus padres llora Hoi la infeliz humanidad doliente. Y lleva de la mancha pecadora Señal funesta en l'abatida frente.

De ahi que convertido en débil siervo Veamos al señor rico y altivo. Sin que la pena, el malestar acerbo, Ninguno mitigar pued al cautivo.

De ahí que corr'al árido desierto Do saci'el hambre, triste, solitario, Y d'espanto sucumba, frio y yerto, Viendo vibrar la espada del contrario.

De ahí qu'el hambr'en tempestad rujiente La piel arrugue y ponga denegrida, Cual si llama voráz de un horno ardiente

Arrebatára la indefensa vida....

Judá y Sion ocultan el semblante: Sus virgenes son mofa del impuro: Sus mujeres con eco suplicante Treguas demandan al oprobio duro!...

; Suspende, pues, ó Dios, de tu justicia El rayo vengador y pavoroso: Atróz es de tu pueblo la malicia,

Ingrata fué Sion! Mas hora mi buen Padre bondadoso, Oye cual triste en dolorido anhelo Llora su culpa y se dirije al ciclo En mística oracion!